

Nikon

ЦИФРОВ ФОТОАПАРАТ

Z 7 II



Z 6 II

Ръководство на потребителя

- Прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате фотоапарата.
- За да осигурите правилната употреба на фотоапарата, се уверете, че сте прочели „За вашата безопасност“ (страница x).
- След като прочетете това ръководство, го приберете на леснодостъпно място за бъдещи справки.



Сканирайте за подробни инструкции за експлоатация.

nikon център за изтегляния Z 7II  Z 6II 

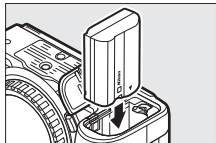
Bg

Когато нямате време за губене с първата снимка

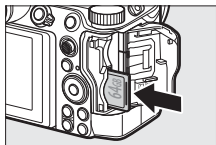
■ Подготовка

1 Поставете батерията (📖 7).

За информация относно зареждането на батерията вижте „Зареждане на батерията“ (📖 2).

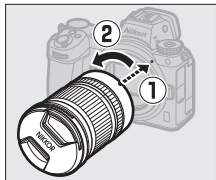


2 Поставете карта с памет (📖 9).

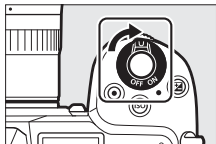


3 Прикрепете обектива (📖 12).

- Подравнете бялата точка на обектива с бялата точка на тялото на фотоапарата (①) и въртете обектива в указаната посока (②).
- Лентата за носене може да бъде прикрепена към фотоапарата. За повече информация, вижте „Прикрепване на лентата за носене“ (📖 1).



4 Включете фотоапарата и след това изберете език и сверете часовника (📖 14).

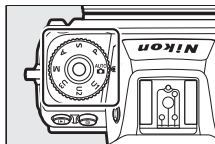


Z 7II Model Name: N1932

Z 6II Model Name: N1929

■ Заснемане (📖 18) и разглеждане (📖 28) на снимки

1 Завъртете диска за избор на режим на ^{AUTO} .



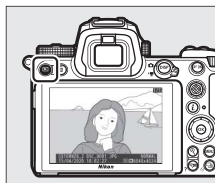
2 За да фокусирате, натиснете спусъка наполовина (т.е. натиснете леко спусъка и спрете, когато бъде натиснат наполовина).



3 Без да вдигате пръста си от спусъка, натиснете бутона докрай, за да направите снимката.



4 Прегледайте изображението.



Съдържание на пакета

Проверете дали всички елементи, описани тук, са включени в комплекта на вашия фотоапарат.

Фотоапарат



BF-N1 капачка на тялото на фотоапарата



Гумен наочник DK-29 (прикрепен е към фотоапарата)



EN-EL15с акумулаторна литиево-йонна батерия с капачка за контактните пластини

Зарядно устройство за батерии MH-25a (в комплект или с адаптер за стена, или със захранващ кабел с форма и вид, вариращи според държавата или региона на продажба)

Щипка за HDMI/USB кабел

Лента за носене

Гаранция (отпечатана на задната корица на това ръководство)

Ръководство на потребителя

USB кабел UC-E24

Капаче на гнездото за аксесоари BS-1

- Картите с памет се продават отделно.

✓ **Обективи от комплект с обективи**

За информация относно обективите като част от комплекта с обектив, вижте ръководството за обективи, налично за изтегляне от центъра за изтегляне на Nikon.

✓ **Центърът за изтегляне на Nikon**

PDF версия на това ръководство е на разположение в Центъра за изтегляне на Nikon заедно със *Справочното ръководство* на английски език с подробни инструкции за работа, което може да бъде гледано онлайн в HTML.






Посетете Центъра за изтегляне на Nikon, за да изтеглите актуализации на фърмуера, NX Studio и друг софтуер на Nikon, както и ръководства за продукти на Nikon, в това число фотоапарати, обективи NIKKOR и светкавици.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

За това ръководство

■ Символи

В това ръководство са използвани следните символи и условни обозначения. Използвайте ги, за да откриете информацията, която ви е необходима.

	Тази икона маркира забележки, информация, която трябва да бъде прочетена, преди да използвате този продукт.
	Тази икона маркира съвети, допълнителна информация, която може да ви е от полза при използването на този продукт.
	Тази икона маркира препратки към други раздели от това ръководство.

■ Условни обозначения

- Това ръководство е предназначено за употреба както за Z 7II, така и за Z 6II. Илюстрациите показват Z 6II.
- Този фотоапарат работи с карти с памет CFexpress (тип B), XQD, SD, SDHC и SDXC. Карти с памет от всички типове в това ръководство се наричат „карти с памет“. Където е необходимо да се различават различните типове, могат да бъдат използвани термините „CFexpress карта с памет“, „XQD карта с памет“ и „SD карта с памет“.
- В това ръководство зарядните устройства за батерии се наричат „зарядни устройства за батерии“ или „зарядни“.
- В това ръководство показването в дисплея на фотоапарата и визъора по време на снимане се нарича „дисплей за снимане“; в повечето случаи илюстрациите показват дисплея.
- В това ръководство смартфоните и таблетите са под общото име „смарт устройства“.
- Терминът „настройки по подразбиране“ в това ръководство се използва за настройките, активни при доставката на продукта. Обясненията в това ръководство предполагат, че се използват настройките по подразбиране.

⚠ За вашата безопасност

„За вашата безопасност“ съдържа важни инструкции за безопасност. Прочетете ги преди да използвате фотоапарата. За повече информация, вижте „За вашата безопасност“ (□х).

■ Nikon Поддръжка за потребителя



Посетете сайта по-долу, за да регистрирате своя фотоапарат и да се информирате за най-актуалната информация за продукта. Ще откриете отговори на често задавани въпроси (ЧЗВ) и ще можете да се свържете с нас за техническа помощ.
<https://www.nikoneurope.com/>

Съдържание

Когато нямате време за губене с първата снимка.....	ii
Съдържание на пакета	iv
За това ръководство	vi
За вашата безопасност	x
Забележки	xv

Първи стъпки **1**

Прикрепване на лентата за носене	1
Зареждане на батерията	2
Зарядното устройство за батерии	2
Захранващ АС адаптер	4
Поставяне на батерията	7
Изваждане на батерията	7
Ниво на батерията	8
Поставяне на карти с памет	9
Изваждане на картите с памет	10
Поставяне на обектив.....	12
Сваляне на обективите.....	13
Изберете език и настройте часовника	14

Накратко за снимането и възпроизвеждането	18
Заснемане на снимки (режим )	18
Заснемане на филми (режим )	24
Възпроизвеждане	28
Разглеждане на снимки	28
Гледане на филми	29
Отстраняване на неизправности	30
Преди да се свържете с отдела за поддръжка на клиенти	30
Технически бележки	31
Грижа за фотоапарата	31
Съхранение	31
Грижа за фотоапарата и батерията: предпазни мерки	32
Грижа за фотоапарата	32
Грижа за батериите	37
Използване на зарядното устройство	40
Използване на захранващия AC адаптер	40
Търговски марки и лицензи	41
Забележки	45
Bluetooth и Wi-Fi (безжична локална мрежа)	46
Условия на гаранцията - Nikon Сервизна гаранция за Европа	55

За вашата безопасност

За да предотвратите повреждане на имущество или нараняване на вас или други хора, прочетете „За вашата безопасност“ изцяло преди да използвате този продукт.

Дръжте тези инструкции за безопасност на място, на което всички, които използват продукта, ще ги прочетат.

- ⚠ ОПАСНОСТ:** Неспазването на предпазните мерки, обозначени с тази икона, крие висок риск от сериозни наранявания или смърт.
- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неспазването на предпазните мерки, обозначени с тази икона, може да доведе до сериозни наранявания или смърт.
- ⚠ ВНИМАНИЕ:** Неспазването на предпазните мерки, обозначени с тази икона, може да доведе до наранявания или имуществена вреда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте, докато ходите или управлявате превозно средство.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до инциденти или други наранявания.

Не разглобявайте и не модифицирайте този продукт. Не докосвайте вътрешните части, които се оголват в резултат на падане или друг инцидент.

Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до токов удар или други наранявания.

Ако забележите нещо неестествено, като например дим от продукта, топлина или необичайни миризми, незабавно изключете батерията или източника на захранване.

Продължителната работа може да доведе до пожар, изгаряния или други наранявания.

Дръжте сух. Не използвайте с мокри ръце. Не докосвайте щепсела с мокри ръце.

Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до пожар или токов удар.

Не оставяйте продукта в продължителен контакт с кожата ви, докато продуктът е включен или свързан.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до нискотемпературни изгаряния.

Не използвайте този продукт при наличието на възпламеним прах или газ като пропан, бензин или аерозоли.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до експлозия или пожар.

Не гледайте директно към слънцето или други източници на ярка светлина през обектива.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до увреждане на зрението.

Не насочвайте светкавицата или лъча за подпомагане на АФ към водача на моторното превозно средство.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до злополуки.

Дръжте този продукт на място, недостъпно за деца.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до нараняване или повреда на продукта. Освен това имайте предвид, че малките части представляват опасност от задавяне. Ако дете погълне някоя част от този продукт, потърсете незабавна медицинска помощ.

Не впримчвайте, не увивайте и не усуквайте лентите около врата си.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до злополуки.

Не използвайте батерии, зарядни устройства или захранващи адаптери, които не са специално предназначени за употреба с този продукт. Когато използвате батерии, зарядни устройства и захранващи адаптери, предназначени за употреба с този продукт, не:

- Повреждайте, не променяйте, не дърпайте насилствено и не огъвайте връзките или кабелите, не ги поставяйте под тежки предмети и не ги излагайте на топлина или пламък.
- Използвайте туристически конвертори или адаптери, предназначени да преобразуват от едно напрежение в друго или с преобразуватели от прав към променлив ток.

Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до пожар или токов удар.

Не докосвайте щепсела при зареждане на продукта и не използвайте захранващия адаптер по време на гръмотевични бури.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до токов удар.

Не използвайте с голи ръце в места, изложени на много високи или ниски температури.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до изгаряния или измръзвания.

ВНИМАНИЕ

Не оставяйте обектива насочен към слънцето или към други силни източници на светлина.

Светлината, фокусирана от обектива, може да причини пожар или повреда на вътрешните части на продукта. Когато снимате обекти в контражур, дръжте слънцето далеч от кадъра. Слънчевата светлина, фокусирана във фотоапарата, когато слънцето е близо до кадъра, може да предизвика пожар.

Изключете този продукт, когато употребата му е забранена. Деактивирайте безжичните функции, когато употребата на безжични устройства е забранена.

Радиочестотните емисии, произвеждани от този продукт, могат да попречат оборудването на борда на самолет или в болници или други медицински учреждения.

Извадете батерията и разкачете захранващия адаптер, ако този продукт няма да се използва дълго време.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до пожар или повреда на продукта.

Не включвайте светкавицата в контакт или непосредствена близост до кожата или други предмети.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до изгаряния или пожар.

Не оставяйте продукта на място, където ще бъде изложен на изключително високи температури, за продължителен период от време като, например, в затворен автомобил или на пряка слънчева светлина.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до пожар или повреда на продукта.

Не гледайте директно към лъча за подпомагане на АФ.

Неспазването на тази предпазна мярка може да има неблагоприятен ефект върху зрението.

Не транспортирайте фотоапарати или обективи с прикрепени стативи или други сходни аксесоари.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до нараняване или повреда на продукта.

Не докосвайте картата с памет, когато в дисплея или визъора се показва предупреждение за висока температура.

Картата с памет ще е гореща, може да причини изгаряния или да бъде изпусната и повредена при отстраняването.



ОПАСНОСТ (Батерии)

Не изпускате батериите.

Неспазването на следните предпазни мерки може да доведе до протичане, прегряване, пръсване или възпламеняване на батериите:

- Използвайте само акумулаторни батерии, одобрени за употреба с този продукт.
- Не излагайте батериите на пламък или прекомерна топлина.
- Не разглобявайте.
- Не свързвайте клемите накъсо чрез докосване до колиета, фибри или други метални предмети.
- Не излагайте батериите или продуктите, в които са поставени, на силни удари.
- Не стъпвайте върху батериите, не ги пробивайте с пирони и не ги удряйте с чукове.

Зареждайте само както е посочено.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до протичане, прегряване, пръсване или възпламеняване на батериите.

Ако течност от батерията влезе в контакт с очите, изплакнете с обилно количество чиста вода и потърсете незабавна медицинска помощ.

Забавените действия могат да доведат до наранявания на очите.

Следвайте инструкциите на персонала на авиокомпанията.

Батериите, оставени без надзор на голяма надморска височина в среда без налягане, могат да протекат, прегреят, да се спукат или да се запалят.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (Батерии)

Дръжте батериите на място, недостъпно за деца.

Ако дете погълне батерия, потърсете незабавна медицинска помощ.

Дръжте батериите извън обсега на домашни любимци и други животни.

Батериите могат да изтекат, прегреят, да се пръснат или да се запалят, ако бъдат захапани, сдъвкани или по друг начин повредени от животните.

Не потапяйте батериите във вода и не ги излагайте на дъжд.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до пожар или повреда на продукта. Ако продуктът се намокри, незабавно го подсушете с кърпа или подобен предмет.

Незабавно прекратете работа, ако забележите някакви промени в батериите, като например обезцветяване или деформация. Прекратете зареждането на акумулаторните EN-EL15c батерии, ако не се заредят в посочения период от време.

Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до протичане, прегряване, пръсване или възпламеняване на батериите.

Когато батериите вече не са необходими, изолирайте клемите с тиксо.

При контакт на метални предмети с клемите може да възникне прегряване, пръсване или пожар.

Ако течност от батерията влезе в контакт с човешка кожа или дрехи, незабавно измийте засегнатата област с обилно количество чиста вода.

Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до раздразнение на кожата.

Забележки

- Някоя част от ръководствата, предоставени заедно с този продукт, не може да бъде възпроизвеждана, предавана, записвана или превеждана на друг език под каквато и да е форма и по какъвто и да е начин, без писменото съгласие на Nikon.
- Nikon си запазва правото да променя външния вид и спецификациите на хардуера и софтуера, описани в тези ръководства, по всяко време и без предизвестие.
- Nikon не носи отговорност за щети в резултат от използването на този продукт.
- Въпреки че сме положили всички усилия, за да гарантираме, че информацията в тези ръководства е точна и пълна, ще ви бъдем благодарни, ако уведомите представителите на Nikon във вашия регион (адресите са предоставени отделно) за евентуални грешки или пропуски.

● **Бележка относно забраната за копиране или възпроизвеждане**

Имайте предвид, че самото притежаване на материали, които са копирани в цифров вид или са размножени чрез скенер, цифров фотоапарат или друго устройство, може да бъде наказуемо от закона.

• **Забранени със закон за копиране и размножаване**

Не копирайте и не размножавайте банкноти, монети, ценни книжа или правителствени или местни облигации, дори ако тези копия са маркирани с текст „Образец“.

Забранено е копирането и размножаването на банкноти, монети или ценни книжа, които са в обращение в чужда страна.

Освен ако не е получено предварително разрешение от правителството, копирането и размножаването на неизползвани пощенски марки или картички, издавани от държавата, е забранено.

Забранено е копирането и размножаването на марки, издавани от правителството, и на заверени документи, определени със закон.

- **Предупреждения относно определени копия и репродукции**

Правителството е издало предупреждение относно копирането и размножаването на ценни книжа, издавани от частни компании (акции, банкноти, чекове, ваучери за подарък и др.), абонаментни карти за пътуване или купонни билети, освен когато необходимият минимален брой копия трябва да бъде осигурен за нуждите на компанията. Също така не копирайте и не размножавайте паспорти, издадени от правителството, лицензи, издадени от публични агенции и частни организации, лични карти и билети, например пропуски и купони за храна.

- **Спазвайте бележките за авторските права**

Съгласно закона за авторското право, снимки или записи на произведения с авторски права, направени с фотоапарата, не могат да се използват без разрешението на притежателя на авторските права. Изключенията са приложими за лична употреба, но обърнете внимание, че дори личната употреба може да бъде ограничена в случай на представяне на снимките или записите на изложби или изпълнения на живо.

- **Използвайте само електронни аксесоари с марката Nikon**

Фотоапаратите Nikon са проектирани по най-високите стандарти и включват сложна електронна схема. Само електронните аксесоари на марката Nikon (включително обективи, зарядни устройства, батерии, хранващи адаптери и аксесоари за светкавица), сертифицирани от Nikon специално за използване с този цифров фотоапарат Nikon, са проектирани и доказано работят в съответствие с изискванията за експлоатация и безопасност на това електронно устройство.

Използването на електронни аксесоари, различни от Nikon, може да доведе до повреда на фотоапарата и да направи невалидна гаранцията ви в Nikon. Използването на акумулаторни литиево-йонни батерии на други производители, които не са обозначени с холограмния стикер Nikon, поставен вдясно, може да попречи на нормалната работа на фотоапарата или да доведе то прегряване, запалване, нарушаване на целостта или протичане на батерията.



За повече информация за аксесоарите с марката Nikon се свържете с местния оторизиран дилър на Nikon.

✔ **Преди на направите важни снимки**

Преди да направите снимки на важни събития (например сватби или екскурзии), направете пробна снимка, за да се уверите, че фотоапаратът работи нормално. Nikon не носи отговорност за щети или пропуснати ползи в резултат от неизправност в продукта.

✔ **Обучение за цял живот**

Като част от ангажимента на Nikon за постоянна поддръжка и „Обучение за цял живот“, ние непрекъснато обновяваме информацията, която е достъпна за вас онлайн в следните уеб сайтове:

- **За клиенти в САЩ:** <https://www.nikonusa.com/>
- **За клиенти в Европа:** <https://www.nikoneurope.com/>
- **За клиенти в Азия, Океания, Близкия Изток и Африка:** <https://www.nikon-asia.com/>

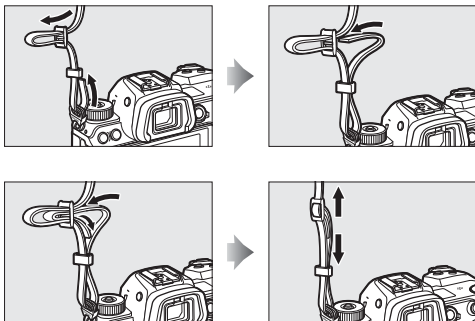
Посещавайте тези сайтове, за да сте в час с най-новата информация за продуктите, полезни съвети, отговори на често задавани въпроси (ЧЗВ) и общи съвети за цифровите изображения и снимането.

Допълнителна информация може да получите от представителя на Nikon във вашия регион. Вижте следния URL адрес за информация за контакт: <https://imaging.nikon.com/>

Първи стъпки

Прикрепване на лентата за носене

За да прикачите лентата за носене (независимо дали тази от комплекта, или такава, която е закупено отделно):



Зареждане на батерията

Заредите батерията EN-EL15c от комплекта преди употреба.

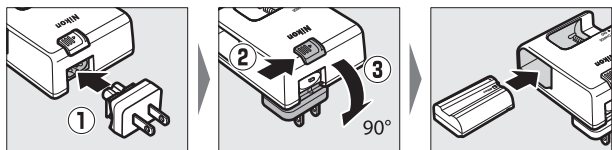
✓ Батерията и зарядното устройство

Прочетете и следвайте предупрежденията и предпазните мерки в „За вашата безопасност“ (□x) и „Грижа за фотоапарата и батерията: предпазни мерки“ (□32).

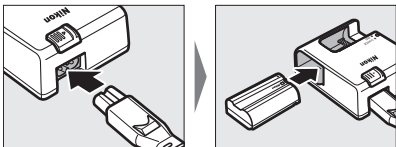
Зарядното устройство за батерии

В зависимост от държавата или региона, зарядното устройство е снабдено или със захранващ адаптер за стена, или със захранващ кабел.

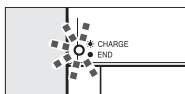
- **Адаптер за стена:** вкарайте адаптера за стена в конектора за захранващия кабел на зарядното устройство (①), плъзнете фиксатора на адаптера за стена, както е показано (②) и завъртете адаптера на 90°, за да го фиксирате на място (③).



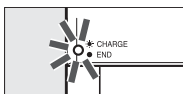
- **Захранващ кабел:** След като свържете захранващия кабел с щепсела в показаната ориентация, поставете батерията и включете кабела.



- Изтощената батерия ще се зареди напълно след около два часа и 35 минути.



Батерията се зарежда
(мига)



Зареждането е завършено
(свети)

✓ Ако лампата **CHARGE** мига бързо

Ако лампата **CHARGE** мига бързо (8 пъти в секунда):

- **Възникнала е грешка при зареждане на батерията:** Изключете зарядното устройство от контакта, извадете батерията и я поставете отново.
- **Температурата на околната среда е твърде гореща или твърде студена:** Използвайте зарядното устройство за батерии при температура в рамките на определения температурен диапазон (0–40 °C).

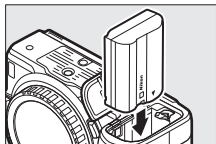
Ако проблемът продължава, изключете зарядното устройство и завършете зареждането. Занесете батерията и зарядното при сервизен представител, оторизиран от Nikon.

Захранващ АС адаптер

Когато батерията е поставена във фотоапарата, опционалният адаптер за зареждане на батерията във фотоапарата EN-7P може да се използва за зареждане на батерията или фотоапарата.

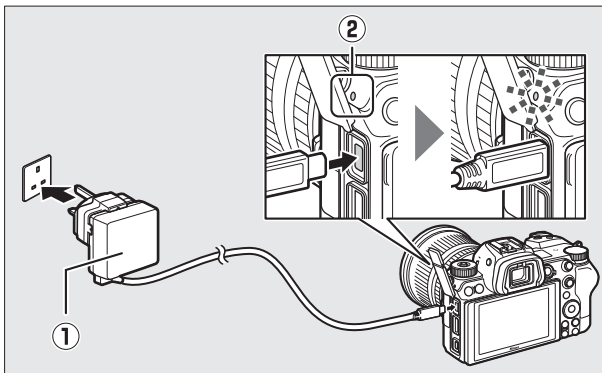
- Батерии EN-EL15a или EN-EL15 не могат да се зареждат с помощта на захранващия АС адаптер. Вместо това използвайте зарядно устройство за батерии MH-25a.
- Ако [Активиране] е избрано за [USB захранване] в менюто с настройки, захранващият АС адаптер може да се използва за захранване на фотоапарата. Батериите не се зареждат, когато фотоапаратът се захранва от външен източник.

1 Поставете EN-EL15с във фотоапарата (📖7).



2 След като се уверите, че фотоапаратът е изключен, свържете захранващия АС адаптер (1) и включете адаптера.

Дръжте щепсела прав по време на вкарване и изваждане.



Зареждане

- Батерията се зарежда, докато фотоапаратът е изключен.
- Лампата за зареждане на фотоапарата (2) светва в жълто, докато зареждането е в ход. Индикаторът изгасва, когато зареждането приключи.
- Изтощената батерия ще се зареди напълно след около два часа и 45 минути.

Захранване

Фотоапаратът ще черпи енергия от адаптера, докато е включен.

3 Изключете захранващия АС адаптер, когато зареждането приключи или когато вече не е необходим за захранване на фотоапарата.

☑ Захранващият АС адаптер

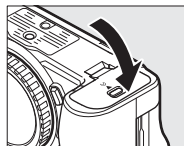
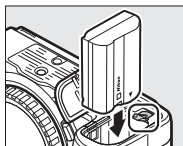
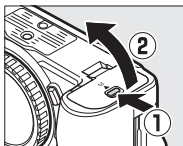
Ако батерията не може да се зареди с помощта на захранващия АС адаптер, например защото батерията не е съвместима или температурата на фотоапарата е повишена, лампата за зареждането ще мига бързо за около 30 секунди и след това ще се изключи. Ако лампата за зареждането е изключена и не се наблюдава зареждане на батерията, включете фотоапарата и проверете нивото на батерията.

☑ USB захранване чрез компютър и зареждане на батерията

- Компютърът ще захранва фотоапарата или зарежда батерията само когато е свързан чрез USB кабел UC-E25 (продава се отделно). USB кабелът от комплекта не може да се използва за тази цел.
 - В зависимост от модела и спецификациите на продукта, някои компютри няма да захранват фотоапарата или да зареждат батерията.
-

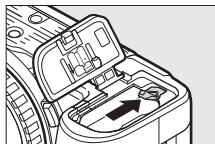
Поставяне на батерията

- Изключете фотоапарата преди да поставите или извадите батерията.
- Като използвате батерията, за да придържате оранжевия фиксатор на батерията натиснат на една страна, плъзнете батерията навътре в гнездото за батерията, докато фиксаторът щракне.



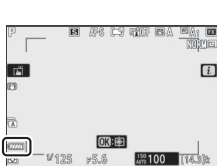
Изваждане на батерията

За да извадите батерията, изключете фотоапарата и отворете капака на гнездото за батерията. Натиснете фиксатора на батерията в посоката, указана от стрелката, за да освободите батерията, и след това я извадете с ръка.



Ниво на батерията

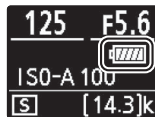
- Нивото на батерията е показано на дисплея за снимане и контролния панел, докато фотоапаратът е включен.









Дисплей



Визьор

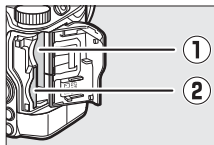


Контролен панел

- Дисплеят на нивото на батерията се променя, когато нивото на батерията се понижи от  през , ,  и . Когато нивото на батерията спадне до , спрете снимането и заредете батерията или подгответе резервна батерия.
- Ако на екрана се извежда съобщението **[Освобождаването на затвора е деактивирано. Заредете батерията.]**, заредете или сменете батерията.

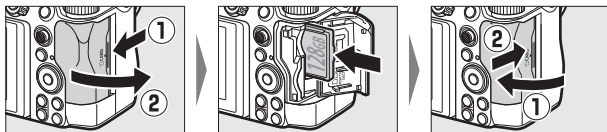
Поставяне на карти с памет

Фотоапаратът има два слота за карти с памет: слот, който е предвиден за една CFexpress или XQD карта с памет (1) и още един, който е предвиден за SD карта с памет (2) или общо две карти, една от всеки тип.

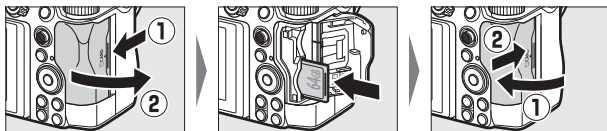


- Изключете фотоапарата преди да поставите или извадите картите с памет.
- Като държите картата с памет в показаната ориентация, я плъзнете директно в слота, докато щракне на място.

- CFexpress и XQD карти с памет:

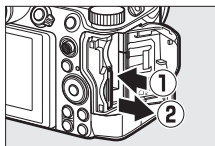


- SD карти с памет:



Изваждане на картите с памет

След като се уверите, че индикаторът за достъп до картата с памет е изключен, изключете фотоапарата, отворете капака на слота за картата с памет и натиснете картата навътре, за да я извадите (①). Сега картата може да бъде извадена с ръка (②).

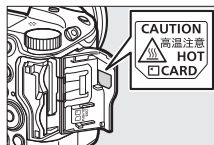


☑ Карти с памет

- Картите с памет може да са горещи след използване. Внимавайте, когато изваждате картите с памет от фотоапарата.
- Не извършвайте следните операции по време на форматиране или докато данните се записват, изтриват или копират на компютъра или друго устройство. Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до загуба на данни или до повреда на фотоапарата или картата.
 - Не вадете или поставяйте карти с памет
 - Не изключвайте фотоапарата
 - Не изваждайте батерията
 - Не изключвайте захранващите адаптери
- Не пипайте контактните пластини на картата с пръсти или с метални предмети.
- Не използвайте прекомерна сила, когато работите с картите с памет. Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до повреда на картата.
- Не огъвайте и не подлагайте картите с памет на силни удари.
- Не подлагайте картите с памет на вода, топлина и пряка слънчева светлина.
- Не форматирайте картите с памет в компютър.

☑ Предупреждение за висока температура на картата с памет

Както е посочено от вътрешната страна на капака на слота за картата с памет, картите с памет, поставени във фотоапарата, може да бъдат горещи. Не се опитвайте да отстранявате карти с памет, ако се появи предупреждението за висока температура в дисплея за снимане; вместо това изчакайте фотоапаратът да се охлади и предупреждението да се изчисти от дисплея.

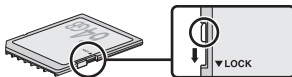


☑ Няма поставена карта с памет

Ако не е поставена карта с памет, на дисплея за снимане ще се появи индикатор „Няма карта с памет“ и както в контролния панел, така и на дисплея за снимане ще се появи [-E-].

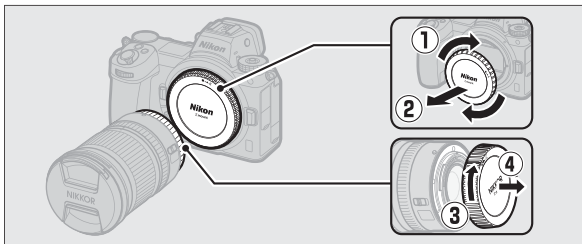
🔑 Превключвател за защита срещу запис

- SD картите с памет имат превключвател за защита срещу запис. Плъзването на превключвателя в позиция „lock“ (заключено) заключва картата срещу запис, като защитава съдържаните в нея данни.
- На дисплея за снимане се появява индикатор „---“ и предупреждение **[Card]**, когато картата е защитена срещу запис.
- Ако се опитате да освободите затвора, когато е поставена защитена срещу запис карта, на дисплея ще се покаже предупреждение и няма да се запише изображение. Отключете картата с памет, преди да се опитате да заснемете или изтриете снимки.

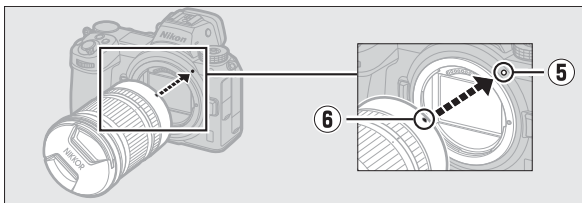


Поставяне на обектив

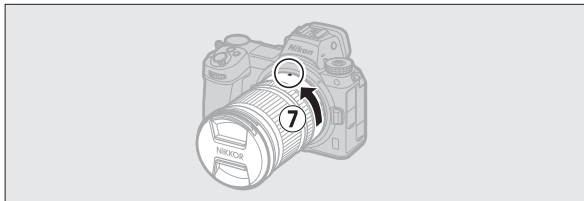
- Фотоапаратът може да се използва с обективи с байонет Z. Обективът, използван стандартно в това ръководство с илюстративна цел, е NIKKOR Z 24–70 мм f/4 S.
- Внимавайте да не допуснете попадане на прах във фотоапарата.
- Уверете се, че фотоапаратът е изключен преди да поставите обектива.
 - Свалете капачката на тялото на фотоапарата (①, ②) и задната капачка на обектива (③, ④).



- Подравнете маркировките за монтиране на фотоапарата (⑤) и на обектива (⑥). Не докосвайте сензора за изображения или контактните пластини на обектива.



- Завъртете обектива, както е показано, докато щракне на място (7).



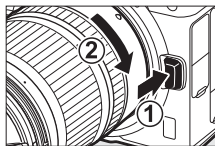
- Свалете предната капачка на обектива преди да правите снимки.

✓ Обективи с байонет F

- Уверете се, че сте поставили адаптера за байонет FTZ (продава се отделно), преди да използвате обектив с байонет F.
- Ако се опитвате да прикрепите байонет F директно към фотоапарата, може да повредите обектива или сензора за изображения.

Сваляне на обективите

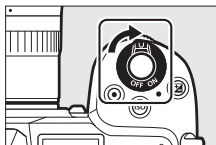
- След като изключите фотоапарата, натиснете и задръжте бутона за освобождаване на обектива (1) и същевременно въртете обектива в показаната посока (2).
- След като сте свалили обектива, сложете капачката на обектива и капачката на тялото на фотоапарата.



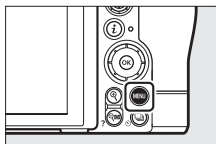
Изберете език и настройте часовника

Опцията за език в менюто с настройки се маркира автоматично, когато менютата се покажат за първи път. Изберете език и настройте часовника на фотоапарата.

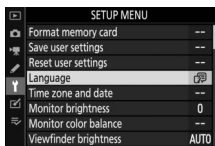
1 Включете фотоапарата.






2 Маркирайте [Език (Language)] в менюто с настройки и натиснете .



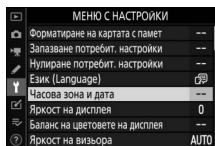
Елементът [Език (Language)] се маркира автоматично в менюто с настройки при първото натискане на бутона MENU след покупката.




3 Изберете език.

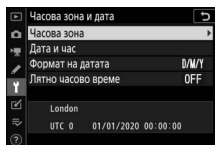
Натиснете  или , за да маркирате желания език, и натиснете  (наличните езици варират в зависимост от държавата или региона, в който е бил закупен фотоапаратът).

4 Маркирайте [Часова зона и дата] и натиснете .



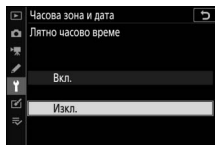
5 Изберете часова зона.

- Изберете [Часова зона] в дисплея [Часова зона и дата].
- Маркирайте часова зона в дисплея [Часова зона] и натиснете .
- Дисплеят показва карта с часовите зони, посочваща избраните градове в избраната зона и разликата между времето в избраната зона и UTC.



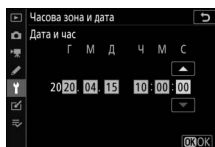
6 Включете или изключете лятното часово време.

- Изберете [Лятно часово време] в дисплея [Часова зона и дата].
- Маркирайте [Вкл.] (включено лятно часово време) или [Изкл.] (изключено лятно часово време) и натиснете **OK**.
- Избирането на [Вкл.] премества часовника с един час напред; за да отмените ефекта, изберете [Изкл.].



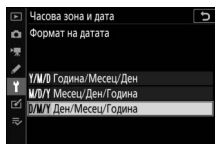
7 Сверете часовника.

- Изберете [Дата и час] в дисплея [Часова зона и дата].
- Натиснете **OK** след като използвате мултиселектора, за да настроите часовника на датата и часа в избраната часова зона (обърнете внимание, че фотоапаратът използва часовник с 24-часов формат).



8 Изберете формат на датата.

- Изберете [Формат на датата] в дисплея [Часова зона и дата].
- Маркирайте желанния ред на показване на датата (година, месец и ден) и натиснете **OK**.



9 Излезте от менютата.

Леко натиснете спусъка наполовина, за да излезете от режима на снимане.



☑ Иконата ⊕


Мигаща икона ⊕ в дисплея за снимане показва, че часовникът на фотоапарата е нулиран. Датата и часът, записани с новите снимки, няма да са правилни; използвайте опцията [**Часова зона и дата**] > [**Дата и час**] в менюто с настройки, за да настроите часовника към правилните час и дата. Часовникът на фотоапарата се захранва от независима батерия на часовника. Батерията на часовника се зарежда, когато основната батерия е поставена във фотоапарата. За зареждането са необходими около 2 дни. След като бъде заредена, тя ще захранва часовника около един месец.

🔗 SnapBridge

Използвайте приложението SnapBridge, за да сверите часовника на фотоапарата спрямо часа от смартфон или таблет (смарт устройство). Разгледайте онлайн помощта за SnapBridge за повече подробности.

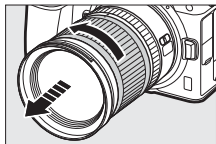
Накратко за снимането и възпроизвеждането

Заснемане на снимки (режим)

Изберете  (автоматичен) режим за проста снимка тип „насочи и снимай“.

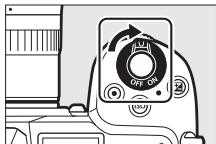
Обективи с изтеглящи се цилиндри


Обективите с изтеглящи се цилиндри трябва да се удължат преди употреба. Завъртете пръстена за увеличението на обектива, както е показано, докато обективът щракне в изтеглената позиция.

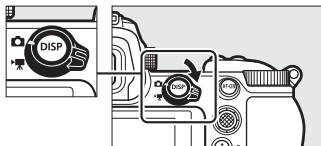


1 Включете фотоапарата.

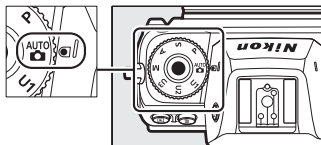
Дисплеят и контролният панел ще светнат.



- 2** Изберете режим на снимка, като завъртите селектора за снимки/филм на .



- 3** Натиснете бутона за освобождаване на диска за избор на режим в горната част на фотоапарата, завъртете диска за избор на режим на ^{AUTO} .



4 Подгответе фотоапарата.

Като държите ръкохватката с дясната си ръка и придържате тялото на фотоапарата или обектива с лявата си ръка, поставете лакти плътно от страни на гърдите си.

- **Кадриране на снимки във визьора:**



Пейзажна (широка)
ориентация



Портретна (висока)
ориентация

- **Кадриране на снимки в дисплея:**



Пейзажна (широка)
ориентация

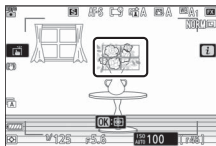


Портретна (висока)
ориентация

6 Натиснете спусъка наполовина, за да фокусирате.



- Точката за фокусиране ще се покаже в зелено, когато фотоапаратът фокусира. Ако фотоапаратът не успее да фокусира, конзолите на АФ зоната ще започнат да мигат.
- Лъчът за подпомагане на АФ може да светне, за да подпомогне фокусирането, ако обектът е слабо осветен.
- Можете също да фокусирате, като натиснете бутона **AF-ON**.
- Ако фотоапаратът открие лица или очи на човешки портретни обекти, активната точка за фокусиране ще се покаже в зелено. Точката за фокусиране ще светне червено, ако фотоапаратът не успее да фокусира.



Лъчът за подпомагане на АФ

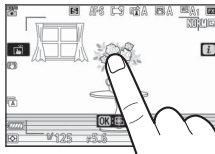
Не възпрепятствайте лъча за подпомагане на АФ, докато той свети.



7 Плавно натиснете спусъка докрай, за да направите снимката.

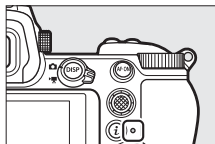


- Можете също така да направите снимка чрез докосване на дисплея. Докоснете, за да фокусирате, и вдигнете пръста си, за да освободите затвора.



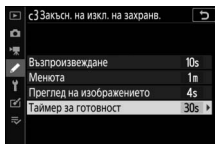
☑ Индикатор за достъп до картата с памет

Индикаторът за достъп до картата с памет ще свети, докато снимката се записва. *Не изваждайте картата с памет или батерията.*




☑ Таймер за готовност

Този фотоапарат работи с таймер за готовност, за да се намали изразходването на батерията. Ако не се извършват операции в продължение на около 30 секунди, таймерът за готовност ще изтече и дисплеят, визьорът и контролният панел ще се изключат. Няколко секунди преди да се изключат дисплеят и визьорът ще избледнеят. Те могат да се активират отново чрез натискане на спусъка наполовина. Времето на изчакване преди таймерът за готовност да се изключи автоматично може да бъде избрано от Потребителска настройка с3 **[Закъсн. на изкл. на захранв.]** > **[Таймер за готовност]**.

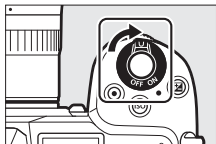


Заснемане на филми (режим)

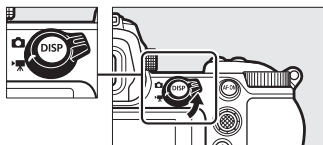
Режимът  (автоматичен) може да се използва и за обикновен запис на филм тип „насочи и снимай“.

1 Включете фотоапарата.

Дисплеят и контролният панел ще светнат.

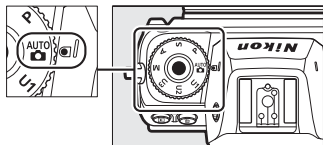


2 Изберете режим на снимка, като завъртите селектора за снимки/филм на .

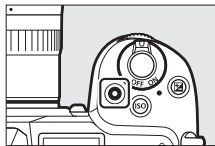


Обърнете внимание, че светкавиците, предлагани като опция, не може да се използват, когато фотоапаратът е в режим на филм.

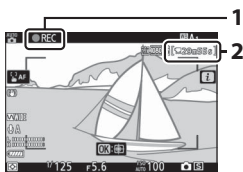
3 Натиснете бутона за освобождаване на диска за избор на режим в горната част на фотоапарата, завъртете диска за избор на режим на .



4 Натиснете бутона за запис на филм, за да започне записът.



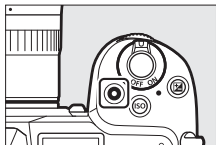
- Индикатор за записване на серия снимки през интервал ще се покаже на дисплея. Дисплеят показва оставащото време или с други думи приблизителната дължина на видео клипа, който може да се запише на картата с памет.



- 1 Индикатор за запис
- 2 Оставащо време

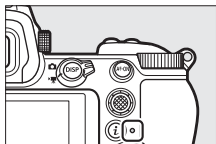
- Фотоапаратът може да бъде фокусиран отново по време на снимане чрез натискане на бутона **AF-ON**.
- Звукът се записва чрез вградения микрофон. Не покривайте микрофона по време на записа.
- При докосване на обекта в дисплея по време на запис, точката за фокусиране ще следи обекта, докато той се движи през кадъра.

5 Натиснете отново бутона за запис на филм, за да спрете записа.




☑ Индикатор за достъп до картата с памет


Индикаторът за достъп до картата с памет ще свети, докато филмът се записва. *Не изваждайте картата с памет или батерията.*



☑ Иконата

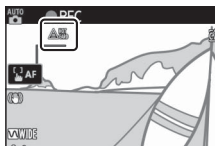
Иконата  показва, че не може да се записват филми.

✔ Запис на филми


- Записването на филм ще приключи автоматично, ако:
 - Бъде достигната максимална дължина
 - Бъде избран друг режим
 - Селекторът за снимки/филм бъде завъртян на 
 - Обективът бъде свален
- Звучите, произведени от фотоапарата, може да се чуват във видео клип, записан:
 - По време на автоматично фокусиране
 - По време на намаляване на вибрациите
 - Когато се използва диафрагма с електрическо задвижване

✔ Предупреждение за висока температура на картата с памет

По време на запис на филм картите с памет може да се нагреят и в дисплея за снимане може да се появи предупреждение за висока температура. Не се опитвайте да извадите картата с памет; вместо това, изчакайте фотоапаратът да се охлади и предупреждението да се изчисти от дисплея.



Възпроизвеждане

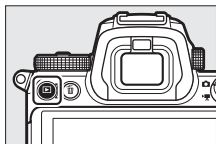
Натиснете бутона , за да видите снимки и филми, записани с фотоапарата.

Разглеждане на снимки

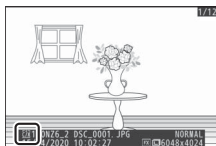
Снимките могат да бъдат разглеждани като следват стъпките по-долу.

1 Натиснете бутона .

- В дисплея или визъора ще се покаже изображение.

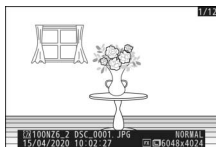


- Картата с памет, съдържаща текущо показаното изображение, е показана от икона.






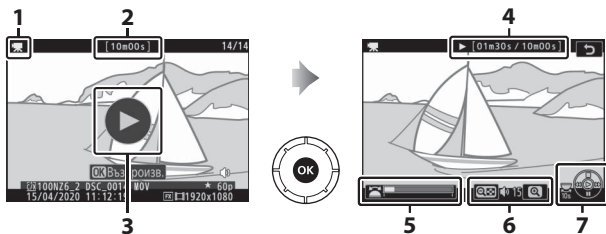
2 Натиснете или , за да видите още снимки.



- Когато се показват снимките на дисплея, можете да видите другите снимки чрез прокарване на пръст наляво или надясно по дисплея.
- За да излезете от възпроизвеждането и да се върнете към режима на снимане, натиснете спусъка наполовина.



Гледане на филми

Филмите се означават с икона . Докоснете иконата  на дисплея или натиснете бутона , за да започнете възпроизвеждане (лентата на напредъка показва приблизителната ви позиция във филма).



- 1 Икона 
- 2 Дължина
- 3 Икона 
- 4 Текуща позиция/обща дължина
- 5 Лента на напредъка
- 6 Сила на звука
- 7 Водач

Отстраняване на неизправности

Преди да се свържете с отдела за поддръжка на клиенти

Можете да разрешите всеки проблем с фотоапарата, като следвате стъпките по-долу. Проверете този списък, преди да се консултирате с търговец или сервизен представител, оторизиран от Nikon.

СТЪПКА 1

Изключете фотоапарата, извадете батерията и след това изчакайте около минута, поставете отново батерията и включете фотоапарата.

- ☑ Фотоапаратът може да записва данните в картата с памет след снимане. Изчакайте поне една минута, преди да извадите батерията.

СТЪПКА 2

Търсете в уебсайтове на Nikon.

- За информация за поддръжка и отговори на често задавани въпроси, посетете уеб сайта за вашата страна или регион (□ xvii).
- За да изтеглите най-новия фърмуер за вашия фотоапарат, посетете:
<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

СТЪПКА 3

Консултирайте се със сервизен представител, оторизиран от Nikon.

Технически бележки

Грижа за фотоапарата

Съхранение

Когато фотоапаратът няма да се използва дълго време, извадете батерията. Преди да извадите батерията, се уверете, че фотоапаратът е изключен.

Не оставяйте фотоапарата на места, които:

- са лошо проветрени или са подложени на влажност над 60%
- са близо до оборудване, което създава силни електромагнитни полета, като телевизори или радиа
- са изложени на температури над 50 °C или под -10 °C

Грижа за фотоапарата и батерията: предпазни мерки

Грижа за фотоапарата

● Не изпускайте

Не изпускайте фотоапарата или обектива и не ги подлагайте на удари. Продуктът може да се повреди, ако бъде подложен на силни удари или вибрация.

● Съхранявайте на сухо

Дръжте фотоапарата на сухо. Ръждясването на вътрешен механизъм, причинен от вода във фотоапарата, може да бъде не само скъп ремонт, но може в действителност да причини непоправима вреда.

● Избягвайте резки промени в температурата

Резките температурни промени, като тези, които възникват при влизане или напускане на отоплена сграда в студен ден, може да причинят кондензация във вътрешната или по външната страна на уреда. За да предотвратите кондензацията, поставете устройството в калъф за носене на фотоапарата или найлонова торбичка, преди да го изложите на резки температурни промени.

● Дръжте далеч от силни магнитни полета

Статични заряди или магнитни полета, генерирани от оборудвания като радио предаватели, могат да взаимодействат с дисплея, да повредят данните, съхранени на картата с памет, или да повлияят на вътрешните ел. схеми на продукта.

● Не оставяйте обектива насочен към слънцето

Не оставяйте обектива насочен към слънцето или към други силни източници на светлина за продължителен период от време. Силната светлина може да повреди или да причини обезцветяване на сензора за изображения, или да причини избледняване или „изгаряне“. Снимките, направени с фотоапарата, могат да причинят ефект на бяло замъгляване.

● Лазери и други източници на ярка светлина

Не насочвайте лазери и други източници на изключително ярка светлина към обектива, тъй като това може да повреди сензора за изображения на фотоапарата.

● Почистване

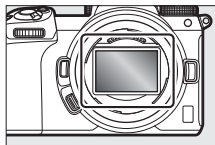
При почистване на тялото на фотоапарата използвайте гумена круша, за да премахнете праха и власинките, след което поийте внимателно с мека, суха кърпа. След използване на фотоапарата на плажа или на брега, почистете пясъка с кърпа, леко напоена в чиста вода и след това подсушете щателно фотоапарата. В редки случаи статичното електричество може да причини изсветляване или потъмняване на LCD дисплея; това не означава, че съществува неизправност. Дисплеят скоро ще се върне към нормалното си състояние.

● Почистване на обектива и визъора

Тези стъклени елементи се повреждат лесно: отстранете праха и власинките с гумена круша. Ако използвате гумена круша, дръжте флакона във вертикално положение, за да предотвратите изпускането на течности, които могат да повредят стъклените елементи. За да премахнете следите от пръсти и другите петна от обектива, нанесете малко количество почистващ препарат за обектив върху мека кърпа и го почистете внимателно.

● Не докосвайте сензора за изображения

При никакви обстоятелства не упражнявайте натиск върху сензора за изображения, не го ръчкайте с почистващи инструменти и не го излагайте на силни въздушни потоци от гумена круша. Подобни действия могат да надраскат или да повредят по друг начин сензора.



● **Контактните пластини на обектива**

Поддържайте контактните пластини на обектива чисти. Избягвайте да ги докосвате с пръсти.

● **Съхранявайте в проветриво място**

За да предотвратите мухъл или плесен, съхранявайте фотоапарата на сухо проветриво място. Не дръжте фотоапарата при нафталинови или камфорови топчета против молци, близо до оборудване, което създава силни електромагнитни вълни или на места, където ще бъде изложен на изключително високи температури, например в близост до нагреватели или в затворен автомобил в горещ ден. Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до повреда на продукта.

● **Съхранение за продължителен период**

За да избегнете повреди, причинени от изтичане на течност от батерията например, извадете батерията, ако продуктът няма да се използва за продължителен период от време. Съхранявайте фотоапарата в найлонова торбичка, съдържаща изсушител. Не съхранявайте обаче кожения калъф на фотоапарата в найлонова торбичка, тъй като това може да предизвика повреда в материала. Съхранявайте батерията на хладно и сухо място. Обърнете внимание, че изсушителят постепенно губи капацитета си да поема влага и трябва да се подменя на чести интервали. За да предотвратите мухъл или плесен, вадете фотоапарата от мястото му на съхранение най-малко веднъж месечно, поставете батерията и освободете затвора няколко пъти.

● **Изключете продукта преди да откачите или свалите източника на захранване**

Свързването или изключването на източника на захранване, докато фотоапаратът е включен, може да доведе до повреда на продукта. Трябва да бъдете особено внимателни да не махате и да не разкачате източника на захранване, докато се записват или изтритват изображения.

● Дисплей/визьор

- Дисплеите (включително визьорът) са изработени с изключително висока прецизност; поне 99,99% от пикселите са ефективни, като не повече от 0,01% липсват или са дефектни. Следователно, тези дисплеи могат да съдържат пиксели, които винаги са осветени (в бяло, червено, синьо или зелено) или са винаги изключени (черни), но това не означава, че съществува неизправност. Изображенията, записани с устройството, няма да бъдат засегнати. Вашето разбиране е желателно.
- Изображенията на дисплея може да се виждат трудно при ярка светлина.
- Не упражнявайте натиск върху дисплея. Дисплеят може да работи неправилно или да се повреди. Прах или власинки по дисплея могат да се премахнат с гумена круша. Можете да почиствате петната като бършете леко дисплея с мека кърпа или велур. В случай че дисплеят се счупи, вземете мерки да избегнете наранявания поради счупеното стъкло. Внимавайте течният кристал от дисплея да не докосва кожата или да не попадне в очите или устата ви.
- Ако имате някой от следните симптоми, докато кадрирате снимки във визьора, преустановете употребата до подобряване на състоянието:
 - гадене, болка в очите, умора в очите,
 - замайване, главоболие, скованост на врата или раменете,
 - повдигане или загуба на координация между ръцете и очите или
 - морска болест.
- Дисплеят може да трепти бързо по време на снимане на серия от снимки. Гледането на трептенето на дисплея може да ви накара да се почувствате зле. Преустановете употребата до подобряване на състоянието.

● Ярка светлина и обекти в контражур

Шум под формата на линии може да се появи в редки случаи по изображения, които съдържат ярка светлина или обекти в контражур.

☑ Изхвърляне на устройства за съхранение на данни

Моля, имайте предвид, че изтриването на изображения или форматирането на картите с памет или други устройства за съхранение на данни не заличава напълно първоначалните данни от изображенията. Изтритите файлове понякога могат да бъдат възстановени от излезли от употреба устройства за съхранение на данни чрез софтуер от търговската мрежа, което потенциално води до злоупотреба с лични данни от изображенията. Защищаването на конфиденциалността на тези данни е отговорност на потребителя. Преди да изхвърлите устройство за съхранение на данни или да прехвърлите собствеността му на друго лице, изтрийте всички данни, използвайки софтуер за изтриване, наличен в търговската мрежа, или форматирайте устройството и след това го напълнете изцяло с изображения, които не съдържат лична информация (например снимки на празно небе). Бъдете внимателни, за да избегнете наранявания при физическото унищожаване на устройства за съхранение на данни.

Преди да изхвърлите фотоапарата или да прехвърлите собствеността му на друго лице, трябва също да използвате опцията [**Нулиране всички настр.**] от меню с настройки на фотоапарата, за да изтриете всички настройки и друга лична информация.

Грижа за батериите

● Предпазни мерки при употреба

- Ако с батериите се борави неправилно, може да се повредят или да протекат, което може да доведе до корозия на продукта. Спазвайте следните предпазни мерки при работа с батериите:
 - Изключвайте продукта преди да смените батерията.
 - Батериите може да са горещи след продължителна употреба.
 - Поддържайте клемите на батерията чисти.
 - Използвайте само батерии, одобрени за употреба с това устройство.
 - Не свързвайте на късо и не разглобявайте батериите и не ги излагайте на огън или прекомерна топлина.
 - Сложете капачката за контактните пластини, когато батерията не е поставена във фотоапарата или зарядното устройство.
- Ако батерията е гореща, например веднага след употреба, изчакайте я да изстине преди зареждане. Опитите да се зареди батерията, докато вътрешната ѝ температура е повишена, ще влошат работата ѝ и е възможно тя да не се зареди или да се зареди само частично.
- Ако батерията няма да се използва дълго време, поставете я във фотоапарата и я изтощете напълно, преди да я извадите от фотоапарата и да я приберете за съхранение. Батерията трябва да се съхранява на хладно и сухо място с температура на околната среда между 15 °C и 25 °C. Избягвайте горещи и много студени места.
- Батериите трябва да се зареждат в рамките на период от шест месеца след употреба. По време на продължителен период от време без употреба заредете батерията и я използвайте във фотоапарата веднъж на всеки шест месеца, преди да я върнете на хладно място за съхранение.
- Изваждайте батерията от фотоапарата или зарядното устройство, когато не ги използвате. Фотоапаратът и зарядните устройства използват малко количества ток, дори когато са изключени и могат да изчерпят батерията до такава степен, че тя да не може да функционира.

- Не използвайте батерията при температури на околната среда под 0 °C или над 40 °C. Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до повреда на батерията или до проблеми в нейната работа. Зареждайте батерията на закрито, при температура на околната среда от 5 °C до 35 °C. Батерията няма да се зарежда, ако температурата ѝ е под 0 °C или над 60 °C.
- Възможно е капацитетът да се намали и времето за зареждане да се увеличи при температура на батерията от 0 °C до 15 °C и 45 °C до 60 °C.
- Батериите обикновено показват спад на капацитета при ниска температура на околната среда. Дори и нови батерии, заредени при температура под 5 °C може да показват временно увеличение от „0“ до „1“ в менюто с настройки [Информация за батериите] за живота на батерията, но дисплеят ще се върне към нормално положение веднага след като батерията се зареди при температура от около 20 °C или по-висока.
- Капацитетът на батерията намалява при ниски температури. Промяната в капацитета при температурата се отразява в дисплея за нивото на батерията на фотоапарата. Поради това батерията може да покаже спад в капацитета, когато температурата спадне, дори ако батерията е напълно заредена.
- Батериите може да са горещи след употреба. Внимавайте, когато изваждате батериите от фотоапарата.

● Заредете батериите преди употреба

Заредете батерията преди употреба. Батерията от комплекта не е напълно заредена при закупуване.

● Пригответе резервни батерии

Преди да снимате, подгответе резервна батерия и я дръжте напълно заредена. В зависимост от местоположението ви, може да бъде трудно да закупите батерии за подмяна в кратък срок.

● **Подгответе напълно заредени батерии за студените дни**

Частично заредените батерии може да не работят в студени дни. В студено време заредете батерията преди употреба и дръжте друга на топло място и имайте готовност да ги смените, ако е необходимо. След като бъде затоплена, студената батерия може да възвърне част от заряда си.

● **Ниво на батерията**

- Продължителното включване и изключване на фотоапарата, когато батерията е напълно разредена, ще съкрати живота ѝ. Батериите, които са напълно разредени, трябва да бъдат заредени преди употреба.
- Явен спад на времето, в което напълно заредена батерия запазва заряда си при употреба на стайна температура, означава, че тя трябва да се смени. Закупете нова акумулаторна батерия.

● **Не правете опити да зареждате напълно заредена батерия**

Продължаването на зареждането, дори и след като батерията е пълна, може да влоши работата ѝ.

● **Рециклиране на използвани батерии**

Рециклирайте акумулаторните батерии в съответствие с местните разпоредби, като не забравяте първо да изолирате клемите с тиксо.

Използване на зарядното устройство

- Не местете зарядното устройство и не пипайте батерията, докато се зарежда; неспазването на тази предпазна мярка може в много редки случаи да доведе до ситуация, в която зарядното устройство показва, че зареждането е приключило, а батерията е само частично заредена. Извадете и поставете пак батерията, за да започне зареждането отново.
- Не свързвайте накъсо клемите на зарядното устройство. Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до прегряване и повреда на зарядното устройство.
- Изключете зарядното устройство от контакта, когато не го използвате.
- Използвайте MH-25a само със съвместими батерии.
- Не използвайте зарядни устройства с повреда, която оставя вътрешната част открита, или издава необичайни звуци, когато се използва.
- Символите върху този продукт представляват следното:
~ променлив ток, — прав ток, □ клас оборудване II
(конструкцията на продукта е двойно изолирана)

Използване на захранващия AC адаптер

- Не местете фотоапарата или батерията по време на зареждане. Неспазването на тази предпазна мярка може в много редки случаи да доведе до ситуация, в която фотоапаратът показва, че зареждането е приключило, а батерията е само частично заредена. Изключете и отново свържете адаптера, за да започнете зареждането отново.
- Не свързвайте накъсо клемите на адаптера. Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до прегряване и повреда на зарядното устройство.
- Изключете адаптера от контакта, когато не го използвате.
- Не използвайте адаптери с повреда, която оставя вътрешната част открита, или издава необичайни звуци, когато се използва.
- Символите върху този продукт представляват следното:
~ променлив ток, — прав ток, □ клас оборудване II
(конструкцията на продукта е двойно изолирана)

Търговски марки и лицензи

- CFexpress е търговска марка на Асоциацията CompactFlash в САЩ и други държави.
- NVM Express е търговска марка на NVM Express Inc. в САЩ и други страни.
- XQD е търговска марка на Sony Corporation.
- Логата на SD, SDHC и SDXC са търговски марки на SD-3C, LLC.
- Windows е или търговска марка, или регистрирана търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.
- Apple®, App Store®, логата на Apple, iPhone®, iPad®, Mac и macOS са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и/или други страни.
- Android, Google Play и логото на Google Play са търговски марки на Google LLC. Роботът на Android се възпроизвежда или променя от производението, създадено и споделено от Google, и се използва съгласно условията, описани в лиценза за признание „Криейтив комънс“ 3.0.
- IOS е търговска марка или регистрирана марка на Cisco Systems, Inc., в САЩ и/или други страни и се използва по лиценз.
- HDMI, логото HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing LLC.

HDMI

- Словната марка и логото на Bluetooth® са регистрирани търговски марки, притежание на Bluetooth SIG, Inc. и всяка употреба на тези маркировки от Nikon е по лиценз.
- Wi-Fi и логото на Wi-Fi са търговски марки или регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.
- Всички други търговски наименования, споменати в това ръководство или друга документация в комплект с вашия продукт Nikon, са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple products identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.

☑ Лиценз FreeType (FreeType2)

Части от този софтуер са защитени с авторски права © 2012 The FreeType Project (<https://www.freetype.org>). Всички права запазени.

☑ Лиценз MIT (HarfBuzz)

Части от този софтуер са защитени с авторски права © 2018 The HarfBuzz Project (<https://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Всички права запазени.

☑ Unicode® Character Database License (Unicode® Character Database)

Този софтуер включва Unicode® базата данни със символи с отворен код. Лицензът за този отворен код е даден по-долу:

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1991-2020 Unicode, Inc. All rights reserved.

Distributed under the Terms of Use in

<https://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that either

- (i) this copyright and permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, or
- (ii) this copyright and permission notice appear in associated Documentation.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

☑ Лицензно патентно портфолио на AVC

Този продукт е лицензиран според лицензното патентно портфолио на AVC за лична и нетърговска употреба от потребителя, за да (i) кодира видео в съответствие със стандарта AVC („AVC видео“) и/или (ii) декодира AVC видео, което е било кодирано от потребител, извършващ лична и нетърговска дейност, и/или е получено от доставчик, лицензиран да доставя AVC видео. Не се предоставя и не се подразбира предоставянето на лиценз за каквато и да е друга употреба. Допълнителна информация можете да получите от MPEG LA, L.L.C. Вижте <https://www.mpegla.com>

☑ BSD лиценз (драйвер на NVM Express)

Лицензът за софтуера с отворен код, включен в драйвера на NVM Express на фотоапарата, е следният: <https://imaging.nikon.com/support/pdf/LicenseNVMe.pdf>

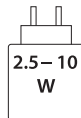
Забележки

● Важно за клиентите в Европа

Използване на AC адаптер за зареждане

При използване на AC адаптер за зареждане на камерата проверете дали отговаря на следните стандарти.

Мощността, подавана от зарядното устройство, трябва да бъде от минимум 2,5 W, необходима на радиосъоръжението, до максимум 10 W за достигането на максимална скорост на зареждане.



Информация за изхвърлянето

ВНИМАНИЕ: СЪЩЕСТВУВА РИСК ОТ ЕКСПЛОЗИЯ, АКО БАТЕРИЯТА СЕ ЗАМЕНИ С ТАКАВА ОТ НЕПРАВИЛЕН ТИП. ИЗХВЪРЛЯЙТЕ ИЗПОЛЗВАНИТЕ БАТЕРИИ, СЪГЛАСНО ИНСТРУКЦИИТЕ.

Този символ означава, че електрическото и електронно оборудване трябва да се събират отделно.

Следното важи само за потребителите в европейските страни:

- Този продукт е предназначен за отделно събиране в подходящите за това събирателни пунктове. Да не се изхвърля като битов отпадък.
- Отделното събиране и рециклирането помагат да се запазят природните ресурси и да се предотвратят негативните последици за човешкото здраве и природата, които могат да възникнат от неправилното изхвърляне на отпадъците.
- За повече информация се обърнете към магазина или към местните власти, отговорни за събиране на отпадъците.



Този символ на батерията указва, че тя трябва да се събира отделно.

Следното важи само за потребителите в европейските страни:

- Всички батерии, независимо дали са маркирани или не с този символ, трябва да се събират отделно в подходящите за това събирателни пунктове. Да не се изхвърлят като битов отпадък.
- За повече информация се обърнете към магазина или към местните власти, отговорни за събиране на отпадъците.



Bluetooth и Wi-Fi (безжична локална мрежа)

Този продукт се контролира от Наредбите за администриране на износа (EAR) на САЩ. Позволенията от страна на правителството на САЩ не е нужно за износ към страни различни от посочените, които към момента на публикуването на тази информация подлежат на ембарго или специален контрол: Куба, Иран, Северна Корея, Судан и Сирия (списъкът подлежи на промени).

Употребата на безжични устройства може да е забранена в някои държави или региони. Свържете се със сервизен представител, оторизиран от Nikon, преди да използвате безжичните функции на този продукт извън държавата на закупуване.

Bluetooth предавателят в това устройство работи в обхват 2,4 GHz.

● Забележка за клиенти в Европа и в страни, които отговарят на Директивата за радиосъоръженията

С настоящото Nikon Corporation декларира, че видът радио оборудване Z 7II и Z 6II е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.



Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

Z 7II:

https://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_N1932.pdf

Z 6II:

https://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_N1929.pdf

За това радиооборудване честотната лента 5150–5350 MHz е ограничена само за работа на закрито. Това ограничение за пускане в експлоатация или изискване за разрешение за употреба се прилага за AT, BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, MK, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, LI, HU, SI, ES, SE, UK (NI), IS, ME, NO, CH, TR, HR и RS.

Wi-Fi

- Работна честота:
 - 2412–2462 MHz (канал 11; Африка, Азия, Боливия и Океания)
 - 2412–2462 MHz (канал 11) и 5180–5825 MHz (САЩ, Канада, Мексико)
 - 2412–2462 MHz (канал 11) и 5180–5805 MHz (други страни в Северна и Южна Америка)
 - 2412–2462 MHz (канал 11) и 5745–5805 MHz (Грузия)
 - 2412–2462 MHz (канал 11) и 5180–5320 MHz (други европейски страни)
- Максимална изходна мощност (EIRP):
 - 2,4 GHz обхват: 5,2 dBm
 - 5 GHz обхват: 5,3 dBm (Грузия)
 - 5 GHz обхват: 8,3 dBm (други страни)

Bluetooth

- Работна честота:
 - Bluetooth: 2402–2480 MHz
 - Нискоенергиен Bluetooth: 2402–2480 MHz
- Максимална изходна мощност (EIRP):
 - Bluetooth: –0,3 dBm
 - Нискоенергиен Bluetooth: –1,8 dBm

● Информация за потребителите в Европа

Консумация на енергия в режим на готовност

Фотоапарат

Z 7II:

Консумирана мощност

- Режим „изключен“: 0,2 W
- Режим „в готовност“: 0,2 W
- Мрежови режим на готовност (Bluetooth връзки): 0,2 W

Време на преход по подразбиране

- Режим „в готовност“: 1 мин
- Мрежови режим на готовност (Bluetooth връзки): 1 мин

Z 6II:

Консумирана мощност

- Режим „изключен“: 0,1 W
- Режим „в готовност“: 0,1 W
- Мрежови режим на готовност (Bluetooth връзки): 0,1 W

Време на преход по подразбиране

- Режим „в готовност“: 1 мин
- Мрежови режим на готовност (Bluetooth връзки): 1 мин

Зарядно устройство на батерията MH-25a

- Режим „в готовност“: 0,1 W

● Защита

Въпреки че едно от предимствата на този продукт е, че той дава възможност за свободно свързване за безжични обмен на данни, където и да сте, следното може да възникне, ако не е включена защита:

- Кражба на данни: злонамерено прихващане на безжично предавани данни от трети лица с цел кражба на потребителски имена, пароли и друга информация.
- Неоторизиран достъп: неоторизирани потребители могат да получат достъп до мрежата и да променят данни или да извършат други злонамерени действия. Обърнете внимание, че поради характера на безжичните мрежи, специализирани атаки могат да позволят неоторизиран достъп, дори когато защитата е включена.
- Незащитени мрежи: свързването към отворени мрежи може да доведе до нерегламентиран достъп. Използвайте само защитени мрежи.

Маркировка за съответствие

Стандартите, на които отговаря фотоапаратът, могат да бъдат разгледани чрез опцията [**Маркировка за съответствие**] в менюто с настройки.

Сертификати

• Maroc/المغرب

Z 7II:

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément :
MR00025111ANRT2020

Z 6II:

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément :
MR 23797 ANRT 2020

• الإمارات العربية المتحدة

TRA
REGISTERED No:
ER61596/18
DEALER No:
DA39487/15



• México

IFETEL: RCPMU1M18-0171

1MW

Módulo WLAN instalado adentro de esta computadora

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 evenly spaced lines that span the width of the page.

Условия на гаранцията - Nikon Сервизна гаранция за Европа

Уважаеми потребители на Nikon,
Благодарим ви, че закупихте този продукт на Nikon. Ако вашият продукт на Nikon се нуждае от гаранционно обслужване, моля свържете се с дилъра, от когото е закупен продуктът, или с член на нашата оторизирана сервизна мрежа в рамките на търговската територия на Nikon Europe B.V. (например, Европа/Русия/други).
Вижте детайлите по-долу:

<https://www.nikoneurope.com/>

За да избегнете всякакви излишни неудобства, ви съветваме да прочетете внимателно ръководствата на потребителя, преди да се свържете с дилър или представител от нашата оторизирана сервизна мрежа.

Вашето оборудване на Nikon има гаранция срещу всякакви производствени дефекти за една цяла година, считано от датата на първоначалното закупуване. Ако през този период на гаранция продуктът се окаже дефектен по отношение на конструктивния материал или изработката, сервиз от нашата оторизирана сервизна мрежа в рамките на търговската територия на Nikon Europe B.V. ще поправи продукта, без такси за труд и резервни части, съгласно сроковете и условията, описани по-долу. Nikon си запазва правото (по свое собствено усмотрение) да подмени или поправи продукта.

1. Тази гаранция се предоставя само при представяне, заедно с продукта, на попълнена гаранционна карта и оригинална фактура или касов бон/квитанция за покупка, удостоверяващи датата на закупуване, типа на продукта и името на дилъра. Nikon си запазва правото да откаже безплатно гаранционно обслужване, ако описаните по-горе документи не могат да бъдат представени или ако информацията в тях е непълна или нечетлива.

2. Тази гаранция не покрива:

- необходима поддръжка и ремонт или подмяна на части поради нормално износване.
- модификации за надграждане на продукта от нормалното му предназначение, както е описано в ръководствата на потребителя, без предварителното писмено съгласие на Nikon.
- транспортни разходи и всички транспортни рискове, свързани пряко или непряко с гаранцията на продуктите.
- всякакви щети в резултат от модификации или настройки, които може да са извършени върху продукта, без предварителното писмено съгласие на Nikon, с цел съответствие на действащите местни и национални технически стандарти в която и да е държава, различна от държавите, за които продуктът първоначално е проектиран и/или произведен.

3. Гаранцията няма да се прилага в случай на:

- повреда, причинена от неправилна употреба, включително, но не само, използване на продукта не по нормално предназначение или не съгласно инструкциите за потребителя относно правилната употреба и поддръжка, и инсталиране или използване на продукта по начин, който не съответства на действащите стандарти за безопасност в държавата, в която се използва.
- повреда, причинена от злополука, включително, но не само, гръмотевична буря, наводнение, пожар, неправилна употреба или небрежност.
- повреждане, нечетливост или отстраняване на номера на модела или серийния номер на продукта.
- повреда в резултат от ремонт или настройки, извършени от неоторизирани сервизни организации или лица.
- дефекти в каквато и да е система, в която продуктът е интегриран или с която продуктът се използва.

4. Тази сервизна гаранция не засяга законовите права на потребителя съгласно действащото национално законодателство, нито правата на потребителя по отношение на дилъра, свързани с договора за покупко-продажба.

Бележка: Списък на всички сервизни представителства, оторизирани от Nikon, можете да намерите онлайн на следния адрес:
(URL = <https://www.nikoneurope.com/>).

Не се разрешава възпроизвеждане на настоящото ръководство под каквато и да е форма, изцяло или частично (с изключение на кратки цитати в критични статии или рецензии), без писменото разрешение на NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION

© 2020 Nikon Corporation



SB5F05(YE)
6MOA77YE-05